

第 10 課 Lección Décima

● 本文

【語句】

- 1 Plaza Mayor [固有名] マヨール広場
- 2 hace [他動] (...して [que]) ...になる
 noticia [女名] 知らせ
 familia [女名] 家族
hace ... que ~の構文. この文は、文法構造のうえでは que ~が主語で mucho (tiempo) が目的語である。直訳すれば「que~のことが長い時を形成する」、つまり「que~してから長期になる」という意味になる。これとよく似た(que のない)hace ...は、...前の意味になる。例: Hace tres meses le vi en Madrid. 「私は3カ月前マドリッドで彼に会った」
- 3 haya llegado (接/現在完了/ÉL) <llegar [自動] 到着する
 tarjeta [女名] カード
 Navidad [女名] クリスマス
- 4 cuando [接] ...のとき
 hayas recibido (接/現在完了/TÚ) <recibir [他動] 受けとる
 tener que [助動] (... [不定詞]) しなければならない
 avisar [他動] 知らせる
 porque [接] なぜなら
 gustaría <gustar [自動] ...したい (過去未来形で婉曲的な表現となる)
 ver [他動] 見る
 sello [男名] 切手
 correos [男名] (複) 郵便
- 5 ah [間投] ああ
 coleccionar [他動] 収集する, 集める
- 6 pues [接] それなら

- puedo < poder [助動] ...できる
dar [他動] 与える
varios [代名] いくつか
país [男名] 国
- 7 estupendo [形] すばらしい (ここでは間投詞として用いられている)
gracias [間投] ありがとう
- 8 buscar [他動] 探す
sean < ser (接/現在/ELLOS)
raro [形] 珍しい
aumentar [他動] 増やす
colección [女名] コレクション
- 9 dónde [副] どこで
conseguir [他動] 手に入れる (ここで主語が vosotros になっているのは、友子がファンを含めたコレクター仲間を想定しているから)
- 10 hay [他動] ...がある (次の名詞は目的語であるが、日本語に訳すと主語のようになる)
tienda [女名] 店
filatelia [女名] 切手収集
además [副] さらに
mercadillo [男名] 露店, 出店 (mercado + illo, -illo は小さなものを示す接尾辞)
callejero [形] 路上の, 街角の
donde [副] ...である場所 (関係副詞)
comprar [他動] 買う
- 11 por ejemplo [副] たとえば
todos los domingos [副] 毎週日曜日に
venderse [再動] 売られる
moneda [女名] 硬貨, コイン
- 12 cuando [接] ...のとき

- pases (接/現在/TÚ) < pasar [自動] (...を [por]) 通る (接続法現在はこの課で扱う)
- visitar [他動] 訪問する, 見に出かける
- plaza [女名] 広場
- 13 Juan, lo siento.
siento < sentir [他動] 残念に思う marcharse [再動] 行く, 帰る
- 14 ya [副] いますぐに, もうすでに
me voy < irse [再動] 行ってしまう, 立ち去る
- 15 **関係詞＋不定詞.** (...) tengo mucho que hacer. 関係代名詞と不定詞が組み合わされると「...すべき」という意味になる. ここでは「しなくてはいけない多くのこと」という意味になる.
- 16 por favor [成句] お願い
- 17 conveniente [形] 都合がよい
te quedas (接/現在/TÚ) < quedarse [再動] 残る
- 18 ahora [副] 今
va a < ir a [助動] (... [不定詞]) しようとする
venir [自動] 来る
torero [男名] 闘牛士
- 19 tarde < tardar (接/現在/ÉL) [自動] (時間が) かかる
- 20 contar [他動] 話す
cosa [女名] こと
sobre [前] ...について
mundo [男名] 世界
toro [男名] 雄牛。(複数形で) 闘牛
- 21 entonces [副] それならば
quedarse [再帰動詞] 居残る
un rato [男名] 少しの時間
más [形] もっと多くの

【訳】

- 1 「マヨール広場」
- 2 長いこと家族から連絡が来ていないの.
- 3 家に着いたら、クリスマスカードが届いていたらいいんだけど!
- 4 君がカードを受けとったら、必ず僕に知らせてよ. 切手が見てみたいから.
- 5 あれ、切手を集めているの?
- 6 だったら私の国の切手を何枚かあげられる.
- 7 すごい、ありがとう!
- 8 コレクションが増えるようなレアな切手を探しているんだよ.
- 9 切手はどこで入手しているの?
- 10 趣味の切手ショップがたくさんあるし、それに、切手が買える露店もあるよ.
- 11 たとえば、マドリードでは毎週日曜日にマヨール広場で切手とコインが売られているんだ.
- 12 マドリードに行ったら、この広場は必見だよ.
- 13 フアン、ごめん.
- 14 私もう帰るわ.
- 15 やらなきゃならないことがたくさんあるから.
- 16 いや、まだ行かないで、頼むよ.
- 17 君にいてもらったほうが都合がいいんだ.
- 18 今、闘牛士の友達が来るんだ.
- 19 たいして時間はかからないと思う.
- 20 君を彼に会わせたいんだ. 彼は闘牛の世界のことを話してくれるだろうから.
- 21 そうなの? じゃあもうちょっとだけいる.

▼文法

1. 接続法・現在. 規則変化

(1) 接続法現在の活用形. ar 動詞と er 動詞・ir 動詞で活用パターンが異なる. ar 動詞では語尾が-e, -es, -e, -emos, -éis, -en となる. これはちょうど er 動詞の直説法現在とよく似ている. ただし, 1 人称単数形が-e であることに注意しよう.

-ar 動詞 cantar	
cant- e	cant- e-mos
cant- e-s	cant- é-is
cant- e	cant- e-n

一方, er 動詞と ir 動詞の語尾は-a, -as, -a, -amos, -áis, -an である. これは, 逆に, ar 動詞の直説法現在とよく似ている. ここでも 1 人称単数だけは異なり, -a という語尾になる. このように, 直説法現在と接続法現在はちょうどクロスするように活用するため, 混乱しないように.

-er 動詞 comer		-ir 動詞 vivir	
com- a	com- a-mos	viv- a	viv- a-mos
com- a-s	com- á-is	viv- a-s	viv- á-is
com- a	com- a-n	viv- a	viv- a-n

- Creo que **viven** aquí. // 私は彼らがここに住んでいると思う
- No creo que **vivan** aquí. // 私は彼らがここに住んでいるとは思わない.

(2) 接続法は主に従属節(名詞節, 形容詞節, 副詞節)で用いられる. 接続法の意味は大きく次の3つに分かれる.

(a) 従属節に, 「願望」, 「禁止」, 「目的」, 「必要」などの意志の作用が働く

場合. 例文-1 では **que** で始まる名詞節が **conveniente** の主語になる. そして, 「君がいること」が「必要である」と判断され, 話者の一種の「願望」の内容になっている. 例文-2 の **que** で始まる名詞節は主節の **esperar** の目的語である. やはり **esperar** 「期待する」という動詞に従属して話者の「自分を理解してほしい」という「願望」を示している.

- Es conveniente que **te quedes**. // 君にここにいてもらわなくては.
- Espero que me **comprendas**. // 君に理解してもらいたい.
- Quiero que **escuchéis** esta música. // 私は君たちにこの音楽を聴いて欲しい。

【語句】 **esperar** [他動] 望む; **comprender** [他動] 理解する; **escuchar** [他動] 聴く

(b) 従属節に, 「疑い」, 「不確実性」, 「否定」などの**否定的**な作用が働く場合. 例文-1) の **que** 以下の節は関係節で **nadie** を修飾している. これは「援助を必要としているような」人はいない, ということ**否定的**な意味になる. 例文-2) の **pases** は「マドリードを通るようなことがあれば」という意味で「不確実性」を示している. (**cuando** の節の内容が将来のことであれば接続法になる.)

- No hay nadie que **necesite** ayuda. // 助けを必要としている人は誰もいません.
- Cuando **pases** por Madrid, debes visitar esta plaza.
- Busco un ayudante que **hable** inglés. // 私は英語を話す助手を探している (助手は決まった特定の人を指さない、誰だかわからない人)
- Cuando **llegues** a Lima, me llamarás. // リマに着いたら電話してね。

【語句】 **nadie** [代] 誰も...ない; **necesitar** [他動] 必要とする; **ayuda** [女名] 援助; **ayudante** [男女名] 助手

(c) 従属節に, 「感情」, 「価値判断」などの**主観的**な作用が働く場合. 次の

文で que 以下の内容が *admiro* 「感心する」という感情的・主観的作用の対象となっている。

- *Admiro que cantes muy bien.* // 君がとても上手に歌うのに僕は感心する。
【語句】 *admirar* [他動] 感心する。

これに対して、直説法は主節や従属節で事実をそのまま述べるときに使われる。つまり、主観的・心理的な内容であれば接続法が使われ、客観的な内容であれば直説法が使われる。

- *Juan necesita este libro.* [直説法] // フアンはこの本を必要としている。
- *Es posible que Juan necesite este libro.* // フアンはこの本が必要かもしれない。

2. 接続法現在. 不規則変化

接続法現在の不規則活用は 3 種類に分かれる。語尾はすべて規則変化と同じである。

1) 語根母音変化動詞

直説法現在では 5 つの活用型がすべて異なるので複雑だ。 *pensar* 型と *contar* 型では、語根母音に強勢があるところで、それぞれ $e > ie$, $o > ue$ という変化が起こる。 *pedir* 型はすべての活用形で語根母音が *i* となる。そして、 *sentir* 型と *dormir* 型は、二重母音化し、1 人称複数と 2 人称複数で *i* または *u* という母音が現れる。

pensar		sentir	
piens-e	pens-e-mos	sient-a	sint-a-mos
piens-e-s	pens-é-is	sient-a-s	sint-á-is
piens-e	piens-e-n	sient-a	sient-a-n

contar		dormir	
cuent-e	cont-e-mos	duerm-a	durm-a-mos
cuent-e-s	cont-é-is	duerm-a-s	durm-á-is
cuent-e	cuent-e-n	duerm-a	duerm-a-n

pedir	
pid-a	pid-a-mos
pid-a-s	pid-á-is
pid-a	pid-a-n

2) 直説法現在・1人称単数形がoで終わる動詞

直説法・現在・1人称単数形がoで終わる動詞の中で、語根母音変化動詞を除くすべての動詞はこのタイプに属する。接続法現在での語根の変化は直説法現在1人称単数形の語根の形と同じなので、それから語尾の**-o**を取って、接続法現在の語尾をつければよい。たとえば、conocerの直説法・現在・1人称単数形はconozcoであるが、語尾の**-o**の代わりにer動詞の接続法現在の語尾**-a, -as, -a, -amos, -áis, -an**をつければよい。conozca, conozcas, conozca, conozcamos, conozcáis, conozcanのように活用する。次の表では、接続法現在1人称単数形(YO)だけを示す。

conocer → conozca	tener → tenga
caer → caiga	venir → venga
oír → oiga	hacer → haga
traer → traiga	decir → diga
salir → salga	huir → huya
poner → ponga	ver → vea

3) その他（直説法現在・1 人称単数形が-o で終わらない動詞）

直説法現在 1 人称単数形が-o で終わらない動詞は次の 6 つである。それぞれ、接続法・現在・1 人称単数形だけはしっかりと覚えておこう。あとの 5 つの形は規則的な語尾をつければよい。

- **ser** (soy) → **sea**
- **estar** (estoy) → **esté**
- **haber** (he) → **haya**
- **saber** (sé) → **sepa**
- **ir** (voy) → **vaya**
- **dar** (doy) → **dé**

estar と dar の接続法・現在の活用形ではとくにアクセント符号に注意が必要である。

- **estar** → **esté, estés, esté, estemos, estéis, estén**
- **dar** → **dé, des, dé, demos, deis, den**

estar は強勢が常に活用語尾にある。そのため、estemos 以外はすべての活用形にアクセント符号が必要になる。dar には語根に母音がないので、やはり活用語尾に強勢があるが、des, deis, den は単音節なのでアクセント符号はつけない。しかし、1 人称単数と 3 人称単数の dé には、前置詞の de と区別するために、単音節語ではあるがアクセント符号が必要である。

3. 接続法現在完了

接続法現在完了は haber の接続法現在＋過去分詞で作る。haber の接続法現在完了は不規則変化である。

cantar

hay-a cantado	hay-a-mos cantado
hay-a-s cantado	hay-á-is cantado
hay-a cantado	hay-a-n cantado

意味は現在完了であることを除けば、接続法現在と同じである。

- 1) Espero que mi familia me **haya escrito** ya alguna carta. // 私の家族が私に手紙を書いてくれているといいと思う。
- 2) Cuando **haya escrito** tu familia, tienes que avisarme. // 君の家族が手紙を書いたら、僕に教えて。

例文 2) では、未来に完了するであろうことを「可能性」として述べている。

■ 練習

1.

【解答】

- 1) comáis
- 2) te calles, escuches
- 3) traten
- 4) nos quedemos

【語句】

- 1) recomendar [他動] 推薦する, 勧告する
- 2) conveniente [形] 都合のよい, 適切な, ...する方がよい
callarse [再動] 黙る
- 3) tratar [自動] (+de...について) 論じる, 扱う
civilización [女名] 文明
azteca [形] アステカ人の (メキシコ先住民)

- 4) quizás [副] たぶん, おそらく (+接続法だと疑念が強くなる)
quedarse [再動] とどまる, 居残る
par [男名] (同じ種類のもの) 2つ, 1対, (漠然と) いくつか

【訳】

- 1) 私は君たちにこのレストランではパエリアを食べるように勧めます。
2) 君は黙って聞いた方がいいです。
3) アステカ文明のことを扱っている本がありますか。
4) 私たちはここにおそらく二, 三週間滞在するでしょう。

2.

【解答】

- 1) piensen
2) prueben
3) puedas
4) sigamos

【語句】

- 1) importar [自動] (+a+人で, ...にとって) 重要である (gustar 型の動詞)
demás [代] その外の人 (物, 事) (不定代名詞)
2) probar [他動] 試す, 試しに着てみる・食べてみる
gazpacho [男名] ガスパチョ (冷たい野菜スープ)
4) seguir [他] (道・経路を) 進む, たどる
camino [男名] 道

【訳】

- 1) ホルへは, 他人にどう思われようと気にしないのです。

- 2) 私はあなた方にガスパチョを食べてみることをお勧めします.
- 3) 君が私に同伴してくれることができないとはとても残念です.
- 4) 私たちは、同じ道をたどっていった方がいいでしょう.

3.

【解答】

- 1) conozcan
- 2) esté
- 3) sepa
- 4) nos veamos

【語句】

- 1) algún día [成句] (実際にあるかどうかわからない未来の) ある日に、いつの日か
- 2) construida < construir [他動] 建てる、建設する
- 4) ir bien [成句] (a+人で) ...にとって具合 (都合) がよい, 好調である (gustar 型の成句)

【訳】

- 1) あなた方がいつの日か私たちの国を実際に訪れて知ることを望みます.
- 2) 私は、その家がちゃんと建てられているとは思いません.
- 3) 真相を知るものは誰ひとりとしていません.
- 4) 私たちは日曜に会うということでは君の都合はよろしいですか.

4.

【解答】

- 1) Me han pedido que los ayude.
- 2) Me han recomendado que coma menos.

- 3) Les he aconsejado que lean más libros.
- 4) Me ha dicho que vuelva a casa pronto.

【語句】

- 4) mamá [女名] ママ, お母さん
pronto [副] すぐに, 早い時間に

【訳】

- 例) 彼（または彼女）は君にどういう忠告をしましたか？
彼（または彼女）は私にもっと勉強しろと忠告しました。
- 1) 彼の友人たちは君に何を頼みましたか？
彼らは私に自分たちを手伝ってくれと頼みました。
 - 2) 彼ら（または彼女たち）はあなたにどうしろと勧めましたか？
彼ら（または彼女たち）は私に食事の量を減らせと勧めました。
 - 3) 君は息子たちにどういう忠告をしましたか？
私は彼らにもっと本を読めと忠告しました。
 - 4) 君のお母さんは君に何て言ったの？
彼女は私に早い時間に帰宅しなさいと言いました。

5.

【解答】

- 1) Cuando la haya leído, te la prestaré.
- 2) Cuando hayamos terminado de trabajar, veremos el vídeo.
- 3) Cuando él haya dejado de hablar, se la haré.
- 4) Cuando haya cobrado el sueldo, la compraré.

【語句】

- 2) vídeo [男名] ビデオ（技術）, ビデオデッキ, ビデオカセット
- 3) dejar [自動] (+de+不定詞で) ...するのをやめる, 中断する

- 4) cobrar [他動] (給料・代金を) 受け取る, (貸し金を) 取り立てる
sueldo [男名] 給料・賃金

【訳】

- 例) 君はいつ帰り (辞去し) ますか?
私たちが夕食を食べおわったら私は失礼します.
- 1) 君はいつその雑誌を私に貸してくれますか?
私がそれを読み終わったら貸してあげます.
- 2) 君たちはいつそのビデオを見ますか?
私たちが仕事をし終えたら見ます.
- 3) 君はいつかれに質問をしますか?
彼が話すのを中断したらそのときにします.
- 4) 君はいつその上着を買いますか?
今月の給料をもらったら買います.

西訳

【解答】

- 1) Buscamos una persona que sepa administrar nuestra red.
- 2) Me alegro de que mi hija haya vuelto del extranjero sana y salva.
- 3) Para proteger vuestros ordenadores, os recomiendo que instaléis este programa ahora mismo.
- 4) Cuando nuestra casa se haya construido, os invitaremos.

【語句】

- 1) saber [他動] (+不定詞 学習・訓練によって) ...できる
administrar [他動] 管理する, 運営する
- 2) hija [女名] 娘
extranjero [男名] 外国
sano y salvo [成句] 無事に

- 3) proteger [男名] 保護する
instalar [他動] 据え付ける, 設置する, (情報) インストールする
programa [男名] 番組, 演目, (情報) プログラム
ahora mismo [成句] 今すぐ, 今さっき